



Universidade Federal de Pelotas
Laboratório de Psicolinguística, Línguas
Minoritárias e Multilinguismo



Apresentação ao professor

Biografia linguística

Professor(a) de línguas estrangeiras,

A biografia linguística é uma atividade que tem como objetivo promover o multilinguismo e a conscientização acerca das línguas e variedades em contato por meio de três opções de atividades. A proposta é que os(as) estudantes consigam explorar o seu repertório linguístico através da escrita, da oralidade e/ou da multimodalidade.

Tema da aula	As biografias linguísticas
Nível linguístico estimado	A partir do nível básico (A2)
Competência	Competência multilíngue, oralidade e/ou escrita e multimodalidade
Tipo de material	Material de conscientização

Objetivos:

- Reconhecer e refletir sobre o próprio repertório linguístico, a fim de desenvolver a consciência do seu multilinguismo;
- Identificar as línguas e as variedades em contato;
- Usar a língua-alvo na oralidade e/ou na escrita

Sugestões de aplicação:

Há três sugestões de aplicação:

1. **Para o trabalho com a escrita:** o(a) estudante pode escrever sua biografia a partir de uma ficha com as perguntas orientadoras abaixo.

2. **Para o trabalho com a oralidade:** o(a) professor(a) pode elaborar um roteiro de entrevista estruturada (ou utilizar as perguntas abaixo) e propor a atividade em duplas.
3. Para o trabalho com a multimodalidade: o(a) professor(a) pode solicitar que os(as) estudantes tragam fotos, objetos simbólicos, vídeos, desenhos ou gravações que representem suas experiências linguísticas.

As propostas de biografia linguística são abrangentes, e pode ser feito um trabalho aprofundado na língua estrangeira. Como apresentam Melo-Pfeifer e Del Olmo (2021), há as seguintes possibilidades: sistematizações das biografias da turma; estrada da vida das línguas; hierarquização das línguas com base na competência percebida; esquemas sobre o papel da família e das instituições escolares na constituição das biografias; esquema da progressão cronológica da biografia linguística (linha do tempo) e mapa do desenvolvimento espaço-temporal da biografia linguística. Para mais detalhes, veja o [artigo de Melo-Pfeifer e Del Olmo \(2021\)](#).

Outros materiais úteis:

Preguntas guía en español basadas en Catalá (2019, p. 20).

- ¿Cuántas lenguas sabes? ¿Cuándo las has aprendido? ¿Cómo las has aprendido? ¿Qué lenguas escuchas hablar más a menudo? ¿Dónde las escuchas? ¿Cuáles de ellas utilizas y en qué momento? ¿Conoces hablantes de otros idiomas? ¿Cómo te comunicas con ellos? ¿Cuáles son más fáciles y cuáles más difíciles? ¿Por qué? ¿Te parece interesante aprender lenguas? ¿Qué te interesaría más aprender? ¿Por qué? ¿Cómo crees que se puede aprender mejor una lengua?

Perguntas orientadoras em português:

- Quantas línguas você conhece? Quando você as aprendeu? Como você as aprendeu? Quais línguas você ouve com mais frequência? Onde você as ouve? Quais você usa e quando? Você conhece alguém que fale outras línguas? Como você se comunica com essa pessoa? Quais línguas são mais fáceis e quais são mais difíceis? Por quê? Você acha interessante aprender línguas? Qual língua você teria mais interesse em aprender? Por quê? Qual você acha que é a melhor forma de aprender uma língua?

Key questions in English:

- How many languages do you know? When did you learn them? How did you learn

them? Which languages do you hear spoken most often? Where do you hear them? Which ones do you use and when? Do you know any speakers of other languages? How do you communicate with them? Which languages are easier and which are more difficult? Why? Do you find learning languages interesting? What would you be most interested in learning? Why? What do you think is the best way to learn a language?

Referências

CATALÁ, Alexandre B. Del concepto de lengua materna al de competencia plurilingüe. Representaciones de la identidad y la enseñanza multilingües a partir de biografías lingüísticas. **Onomázein**, Santiago, n. 44, p. 15-36, 2019.

MELO-PFEIFER, Silvia; CALVO DEL OLMO, Francisco. A biografia linguística visual como instrumento de pesquisa multimodal sobre o desenvolvimento da competência plurilingue. **Revista X**, v. 17, n. 2, p. 357-380, 2021. DOI: <https://doi.org/10.5380/rvx.v16i2.77506>

WOLF-FARRÉ, Patrick. El concepto de la Biografía Lingüística y su aplicación como herramienta lingüística. **Lengua y Habla**, Mérida, n. 22, p. 45-54, 2018.

Elaboração: Camila Alejandra Loayza Villena.

Revisão: Giovana Canez Valerão.